

Официален вестник

L 230

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
1 септември 2007 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 1020/2007 на Комисията от 31 август 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 1

Регламент (ЕО) № 1021/2007 на Комисията от 31 август 2007 година за определяне на вноските мита в сектора на житните култури, приложими от 1 септември 2007 година 3

★ Регламент (ЕО) № 1022/2007 на Комисията от 31 август 2007 година относно откриване на процедура за разпределяне на лицензиите за износ на сирене за Съединените американски щати през 2008 г. съгласно някои квоти на ГАТТ и чрез дерогация от Регламент (ЕО) № 1282/2006 за определяне на специалните подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на лицензиите за износ и възстановяванията при износ за мляко и млечни продукти 6

II *Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително*

РЕШЕНИЯ

Комисия

2007/595/ЕО:

★ Решение на Комисията от 22 май 2007 година за обявяване на концентрация за съвместима с общия пазар и функционирането на Споразумението за ЕИП (Дело COMP/M.4404 — UNIVERSAL/BMG Music Publishing) (нотифицирано под номер C(2007) 2160) 12

2007/596/ЕО:

★ Решение № 3/2007 на Съвместния комитет ЕО—Швейцария от 23 август 2007 година за замяна на таблици III и IVb от протокол № 2 15

2007/597/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 27 август 2007 година за невключването на гуазатин триацетат в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на биоциди (нотифицирано под номер C(2007) 3979) ⁽¹⁾ 18

2007/598/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 28 август 2007 година относно мерки за предотвратяване разпространението на високопатогенна птича инфлуенца сред други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове в държавите-членки (нотифицирано под номер C(2007) 3987) ⁽¹⁾ 20



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1020/2007 НА КОМИСИЯТА

от 31 август 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 септември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 август 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 756/2007 (ОВ L 172, 30.6.2007 г., стр. 41).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 31 август 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MK	15,7
	TR	85,9
	XS	25,9
	ZZ	42,5
0707 00 05	TR	129,1
	ZZ	129,1
0709 90 70	TR	111,0
	ZZ	111,0
0805 50 10	AR	63,1
	UY	61,2
	ZA	59,5
	ZZ	61,3
0806 10 10	EG	157,6
	TR	94,6
	ZZ	126,1
0808 10 80	AR	52,7
	AU	166,3
	BR	77,2
	CL	86,7
	CN	103,0
	NZ	96,1
	US	99,6
	ZA	91,0
	ZZ	96,6
0808 20 50	AR	46,9
	CN	82,7
	TR	124,6
	ZA	88,7
	ZZ	85,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	130,0
	US	222,5
	ZZ	176,3
0809 40 05	IL	89,0
	MK	44,8
	TR	47,1
	ZZ	60,3

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1021/2007 НА КОМИСИЯТА**от 31 август 2007 година****за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 1 септември 2007 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазарите в областта на житните култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 на Комисията от 28 юни 1996 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно митата за внос в сектора за зърнените храни ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за продукти, включени в кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002, ex 1005, с изключение на семена, различни от хибридни, и ex 1007, с изключение на различни от хибриди за посев, вносното мито се равнява на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса, и увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за въпросната доставка. Това мито обаче не може да надхвърля размера на митото в Общата митническа тарифа.

(2) В член 10, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за целите на изчисляване на

вносното мито, посочено в параграф 2 от същия член, редовно се определят представителни цени CIF за продуктите, посочени в параграф 2.

(3) Съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96 цената, която трябва да се използва за изчисляване на вносното мито върху продукти от кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, е средната от ежедневните представителни цени CIF, определени по метода, посочен в член 4 от същия регламент.

(4) Уместно е да се определят вносни мита за периода, започващ от 1 септември 2007 г., които да са приложими до влизането в сила на ново определяне,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 1 септември 2007 г. вносните мита в сектора на житните култури, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета, се определят в приложение I към настоящия регламент на основата на елементи, изложени в приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 септември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 август 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1816/2005 (ОВ L 292, 8.11.2005 г., стр. 5).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 1 септември 2007 година

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ПШЕНИЦА твърда висококачествена	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	ПШЕНИЦА мека, за посев	0,00
ex 1001 90 99	ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	РЪЖ	0,00
1005 10 90	ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна	5,53
1005 90 00	ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾	5,53
1007 00 90	СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може, прилагайки член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96, да се ползва от намаление на митата със:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединеното кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

17.8.2007-30.8.2007

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

(EUR/t)

	Мека пшеница (*)	Царевица	Твърда пшеница, висо- кокачествена	Твърда пшеница със средно качество (**)	Твърда пшеница с ниско качество (***)	Ечемик
Борса	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Котировка	193,41	96,96	—	—	—	—
Цена САФ САЩ	—	—	229,61	219,61	199,61	127,40
Премия за Залива	—	17,76	—	—	—	—
Премия за Големите езера	6,44	—	—	—	—	—

(*) Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Негативна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Негативна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам: 41,77 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам: 44,00 EUR/t

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1022/2007 НА КОМИСИЯТА**от 31 август 2007 година**

относно откриване на процедура за разпределяне на лицензиите за износ на сирене за Съединените американски щати през 2008 г. съгласно някои квоти на ГАТТ и чрез дерогация от Регламент (ЕО) № 1282/2006 за определяне на специалните подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета по отношение на лицензиите за износ и възстановяванията при износ за мляко и млечни продукти

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на мляко и млечни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 30, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) Раздел 2 на глава III от Регламент (ЕО) № 1282/2006 ⁽²⁾ на Комисията предвижда, че лицензиите за износ за сирене, изнасяно в Съединените американски щати като част от квотите съгласно споразуменията, сключени по време на многостранни търговски преговори, могат да се разпределят в съответствие със специална процедура, чрез която могат да се посочат предпочитани вносители в Съединените американски щати.
- (2) Тази процедура следва да се открие за износа, осъществяван през 2008 г., и да се определят свързаните с нея допълнителни правила.
- (3) При управлението на вноса компетентните органи в САЩ правят разграничение между допълнителните квоти, предоставени на Европейската общност съгласно Уругвайския кръг, и квотите, предоставени в резултат на Токийския кръг. Лицензиите за износ следва да се разпределят в съответствие с това доколко продуктите отговарят на условията на въпросната квота на Съединените американски щати, описана в Хармонизираната митническа тарифа на САЩ.
- (4) С цел да се осъществи износ на максимални количества по квотите, за които има умерен интерес, следва да се разрешат заявления за кандидатстване, обхващащи цялото квотно количество.
- (5) С цел да се позволи на операторите в България и Румъния да се приспособят към системата, прилагана в Общността, за квотната 2008 година следва да бъдат въведени

преходни мерки по отношение на заявленията за кандидатстване за лицензии за износ, внесени в тези държави-членки.

- (6) Преходните мерки следва да се прилагат по отношение на критерия за осъществения в миналото износ и критерия за преференциите, предоставени на филиалите.
- (7) Предвидените в настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по млякото и млечните продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Лицензии за износ за продуктите, които попадат под код по КН 0406 и са изброени в приложение I към настоящия регламент за износ в Съединените американски щати през 2008 г. по квотите, посочени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1282/2006, се издават в съответствие с раздел 2 на глава III от посочения регламент и с разпоредбите на настоящия регламент.

Член 2

1. Заявленията за лицензии, посочени в член 24 от Регламент (ЕО) № 1282/2006 (наричани по-нататък в текста „заявления“), се подават пред компетентните органи от 10 до 14 септември 2007 г. най-късно.

2. Заявленията се приемат само ако съдържат цялата информация, посочена в член 24 от Регламент (ЕО) № 1282/2006, и се придружават от документите, посочени в него.

Когато за една и съща група продукти, посочена в колона 2 от приложение I към настоящия регламент, наличното количество е разделено между квотата съгласно Уругвайския кръг и квотата съгласно Токийския кръг, заявленията за лицензии могат да обхващат само една от тези квоти и в тях следва да се посочи съответната квота като се определят с точност идентификацията на групата и квотата, отбелязани в колона 3 от настоящото приложение.

Информацията, посочена в член 24 от Регламент (ЕО) № 1282/2006, се представя съгласно образца, даден в приложение II към настоящия регламент.

3. За квотите, определени чрез 22-Токио и 22-Уругвай в колона 3 от приложение I, заявленията обхващат най-малко 10 тона и не надвишават наличното количество по квотата, определено в колона 4 от посоченото приложение.

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 48. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2005 (ОВ L 307, 25.11.2005 г., стр. 2).

⁽²⁾ ОВ L 234, 29.8.2006 г., стр. 4. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 532/2007 (ОВ L 125, 15.5.2007 г., стр. 7).

За другите квоти, отбелязани в колона 3 от приложение I, заявленията обхващат поне 10 тона и не повече от 40 % от наличното количество по съответната квота, определено в колона 4 от упоменатото приложение.

4. Заявленията се приемат само ако кандидатите декларират писмено, че не са подали други заявления за кандидатстване за същата група продукти и за същата квота и поемат задължението да не го правят.

Ако кандидат подаде няколко заявления за една и съща група продукти и една и съща квота в една или няколко държави-членки, всички заявления, подадени от него, се считат за неприемливи.

Член 3

1. Държавите-членки уведомяват Комисията в срок от пет работни дни след изтичане на срока за подаване на заявленията за внесените заявления за всяка група продукти, а когато е приложимо, и за квотите, посочени в приложение I.

Всички уведомления, включително и тези с „нулева“ стойност, се правят по факс или електронна поща по образец, даден в приложение III.

2. Уведомлението съдържа за всяка група, а където е приложимо, и за всяка квота:

- а) списък на кандидатите;
- б) количествата, за които кандидатства всеки кандидат, разпределени по продуктов код по Комбинираната номенклатура и кода в съответствие със Хармонизираната митническа тарифа на Съединените американски щати (2007 г.);
- в) името и адреса на вносителя, посочен от подаващия заявления.

Член 4

Комисията, в съответствие с член 25 от Регламент (ЕО) № 1282/2006, определя незабавно разпределението на лицензиите и уведомява държавите-членки за това в срок най-късно до 31 октомври 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 31 август 2007 година.

Държавите-членки уведомяват Комисията в срок от пет работни дни след публикуването на коефициентите за разпределение на количествата за всяка група, а където е приложимо, и за всяка квота, разпределени между кандидатите в съответствие с член 25 от Регламент (ЕО) № 1282/2006.

Уведомлението се прави по факс: или електронна поща по образец, даден в приложение IV към настоящия регламент.

Член 5

Информацията в уведомленията съгласно член 3 от настоящия регламент и съгласно член 24 от Регламент (ЕО) № 1282/2006 се проверява от държавите-членки, преди да се издадат лицензиите и не по-късно от 15 декември 2007 г.

Когато се установи, че е предоставена невярна информация от оператор, на когото е издадена лицензия, тя се анулира и гаранцията се конфискува. Държавите-членки незабавно информират Комисията за това.

Член 6

Чрез дерогация от член 24, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1282/2006, за квотната 2008 година, подаващите заявления, установени в България и Румъния и кандидатстващи в държавата си на установяване също могат да кандидатстват, ако:

- а) предоставят на компетентните органи в държавата-членка, в която се внася заявлениято документи, доказващи, че са установени в България или Румъния поне от три години и са изнасяли продукти, попадащи под код 0406 по КН за Съединените американски щати поне през една от трите календарни години преди внасянето на заявлениято;
- б) дадат на компетентните органи в държавата-членка, където се внася заявлениято документ, удостоверяващ в писмена форма, че се задължават да започнат процедура по създаване на дъщерно дружество в Съединените американски щати.

Член 7

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Сирене за износ в Съединените американски щати през 2008 г. при някои квоти на GATT

Раздел 2 на глава III от Регламент (ЕО) № 1282/2006 и Регламент (ЕО) № 1022/2007

Определяне на групите в съответствие с допълнителните бележки към глава 4 на Хармонизираната митническа тарифа на Съединените щати		Определяне на група и квота	Налично количество за 2008 г.
Бележка	Група		Тона
(1)	(2)	(3)	(4)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 - Токио	908,877
		16 - Уругвай	3 446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Cheddar	18	1 050,000
20	Edam/Gouda	20	1 100,000
21	Italian type	21	2 025,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22 - Токио	393,006
		22 - Уругвай	380,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 - Токио	4 003,172
		25 - Уругвай	2 420,000

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Представяне на данните, изисквани съгласно член 24 от Регламент (ЕО) № 1282/2006

Определяне на група и квота в съответствие с колона 3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1022/2007:

Име на групата, посочена в колона 2 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1022/2007:

Източник на квотата:

Уругвайски кръг:

☐

Токийски кръг:

☐

Име/адрес на заявителя	Продуктов код от Комбинираната номенклатура	Количество, за което се кандидатства в тонове	Код от Хармонизираната митническа тарифа на САЩ	Име/адрес на посочения вносител
	Общо:			

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Представяне на информацията, изисквана по член 3 от Регламент (ЕО) № 1282/2006

Да се изпрати на + 32 2 295 3310 или на електронен адрес AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Определяне на група и квота в съответствие с колона 3 от приложение I на Регламент (ЕО) № 1022/2007:

Име на групата, посочена в колона 2 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1022/2007:.....

.....

Източник на квотата:

Уругвайски кръг: ☐

Токийски кръг: ☐

№	Име/адрес на заявителя	Продуктов код от Комбинираната номенклатура	Количество, за което се кандидатства	Код от Хармонизираната митническа тарифа на САЩ	Име/адрес на посочения вносител
1					
		Общо:			
2					
		Общо:			
3					
		Общо:			
4					
		Общо:			
5					
		Общо:			

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Представяне на издадените лицензии по член 25 от Регламент (ЕО) № 1282/2006

Да се изпрати на + 32 2 295 3310 или на електронен адрес AGRI-MILK-USA@ec.europa.eu

Определяне на групите и квотите, посочени в колона 3 на приложение I към Регламент (ЕО) № 1022/2007	Източник на квотата	Име/адрес на заявителя	Продуктов код от Комбинираната номенклатура	Количество, за което се кандидатства в тонове	Име/адрес на посочения вносител	Разпределено количество ⁽¹⁾ в тонове
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	
	Уругвайски кръг ☐					
	Токийски кръг ☐	Общо:			Общо:	

⁽¹⁾ Количествата, разпределени чрез телпене на жребий, се разделят между отделните кодове по КН пропорционално на заявените количества от продукта за съответните кодове.

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 22 май 2007 година

за обявяване на концентрация за съвместима с общия пазар и функционирането на Споразумението за ЕИП

(Дело COMP/M.4404 — UNIVERSAL/BMG Music Publishing)

(нотифицирано под номер C(2007) 2160)

(само текстът на английски език е автентичен)

(2007/595/ЕО)

На 22 май 2007 г. Комисията прие Решение по дело за сливане съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятията ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2 от регламента. Неповерителна версия на пълното решение може да бъде открита на оригиналния език на делото, както и на работните езици на Комисията на интернет страницата на Генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

РЕЗЮМЕ НА РЕШЕНИЕТО

- (1) Настоящото дело се отнася до концентрация, предложена в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета (наричан по-долу „Регламент за сливанията“), с която предприятието Universal Music Group Inc. (наричано по-долу „Universal“, САЩ), което е част от групата Vivendi SA (наричано по-долу „Vivendi“, Франция), придобива, по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от регламента на Съвета, контрол върху цялото предприятие BMG Music Publishing Group (наричано по-долу „BMG“, Германия и други), което понастоящем представлява част от групата Bertelsmann, чрез закупуване на дялове и авоари.
- (2) Universal е дъщерно дружество на Vivendi, която е международна медийна компания. Нейните дейности на световно равнище включват звукозаписна и издателска дейност. Universal функционира в музикалната издателската сфера чрез Universal Music Publishing Group (наричана по-долу „UMPG“).
- (3) BMG е част от групата Bertelsmann (наричана по-долу „Bertelsmann“), която е международна медийна

компания. BMG осъществява музикалните издателски дейности на Bertelsmann на световно равнище.

- (4) Пазарното проучване разкри, че на пазара за онлайн права в Австрия, Чешката република, Германия, Полша и Обединеното кралство, както и на равнище ЕИП съществуват значителни съмнения, че концентрацията би възпрепятствала в съществена степен ефективната конкуренция посредством едностранното въздействие. Предложените от страните ангажменти, обаче, са уместни за премахване на тревогите по отношение на конкуренцията.

1. Съответните продуктови пазари

- (5) Музикалната издателска дейност представлява използване на правата на интелектуалната собственост на автори (като понятието „автори“ ще включва писатели (текстове) и композитори (музика)). Обикновено авторите прехвърлят авторските права върху своите произведения (наричани по-долу „права за издаване“) на музикални издатели и получават от последните авансови плащания и дял от печалбите за лицензионните права, получени в резултат на търговското използване на техните произведения.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

- (6) Музикалните издатели използват правата, получени от авторите, като предоставят лицензи на правоползватели. Ползвателите заплащат лицензионното право да използват тези музикални произведения. В зависимост от вида на правата лицензиите се предоставят на правоползвателите директно от издателите или чрез колективни организации.
- (7) Пазарното проучване, което имаше за цел да определи съответните пазари на продукти, потвърди, че що се отнася до използването на музикални издателски права, трябва да се прави разлика между отделните категории от права, а именно права за механичен запис, права за публично изпълнение, права за синхронизиране, права за отпечатване и онлайн права. Тези категории от права се прилагат към различни форми на употреба на музика, например права за механичен запис са необходими при записи на компактдискове; права за публично изпълнение трябва да бъдат получени, ако музиката се изпълнява по радиото и в заведения; права за синхронизиране са необходими, ако музиката се използва във филми; правата за отпечатване позволяват на ползвателя да отпечата музиката на хартия, а онлайн права са необходими, за да се продава музика чрез Интернет и чрез мобилна телефония. Тези категории от права следователно обуславят отделни пазари.
- (8) По отношение на предоставянето на музикални издателски услуги на автори пазарното проучване потвърди, че не е необходимо да се извършва допълнително разграничение, тъй като авторите обикновено не използват различни издатели според категориите от права.
- (11) На пазарите за предоставяне на музикални издателски услуги на автори пазарното проучване показва, че авторите ще продължат да разполагат с достатъчен брой алтернативи на слятото предприятие. Сливането, следователно, не предизвиква загриженост по отношение на конкуренцията на никой от засегнатите пазари за предоставяне на музикални издателски услуги на автори.
- (12) По отношение на експлоатацията на музикални издателски права пазарното проучване показва, че сливането няма да предизвика загриженост по отношение на конкуренцията на пазарите за права за механичен запис, публично изпълнение, синхронизация и отпечатване. На тези пазари, на които колективните организации имат доминираща роля (права за механичен запис и публично изпълнение), сливането няма да има съществено значение, тъй като колективните организации определят ценообразуването и предоставят лицензи на ползвателите без дискриминация. На пазарите, където издателите управляват правата без участието на колективни организации (права за синхронизация и отпечатване), пазарното проучване потвърди, че потребителите ще продължат да разполагат с достатъчен брой алтернативи на слятото предприятие след осъществяване на сливането. Следователно Universal няма да има възможност да повиши цените на правата за механичен запис, публично изпълнение, синхронизация и отпечатване след сливането.
- (13) На пазара за онлайн права издателите наскоро започнаха да оттеглят своите съответни права по отношение на англо-американските репертоари от системата на традиционните колективни организации. Те започнаха да прехвърлят своите права на подбрани колективни организации, действащи като агенти за отделни издатели — възможност, която е била потвърдена повторно от Препоръка на Комисията от 2005 г.

2. Съответстващите географски пазари

- (9) Пазарното проучване показва, че географският обхват по отношение на пазара за предоставяне на музикални издателски услуги на автори, както и пазарите за експлоатация на правата за публично изпълнение, механичен запис, синхронизация, отпечатване и онлайн права, изглежда, е национален. По отношение на онлайн правата пазарът на ЕИП вероятно ще се разраства в бъдеще. Точният географски обхват на всички съответни продуктови пазари може да бъде оставен отворен, тъй като заключенията от анализа са еднакви независимо от географското измерение на пазарите.

3. Засегнати пазари и анализ на конкуренцията

- (10) Посочената концентрация засяга пазара за предоставяне на музикални издателски услуги на автори, както и пазарите за експлоатация на правата за публично изпълнение, механичен запис, синхронизация, отпечатване и онлайн права в някои страни от ЕИП, както и на равнище ЕИП. Пазарното проучване показва, че концентрацията не предизвиква загриженост по отношение на конкуренцията на никой от засегнатите пазари с изключение на тези за онлайн права.
- (14) Пазарното проучване показва, че след оттеглянето правата за ценообразуване преминават от колективните организации към издателите. При тези нови условия, след сливането Universal ще може да упражнява контрол върху голям процент от заглавията чрез своите (напълно или частично притежавани) авторски права върху произведенията на автори или чрез своите права върху отделните записи. В Австрия, Чешката република, Германия, Полша и Обединеното кралство, както и на равнище ЕИП Universal ще притежава контрол дори в размер на 50 % или повече върху „хитовете“ в класациите и ще се превърне в „запълнителен“ продукт за всички доставчици на мобилни музикални услуги, чиито възможности да заобиколят Universal ще бъдат значително намалени вследствие на сливането.
- (15) Комисията, следователно, е загрижена, че сливането ще предостави на Universal възможност и стимул да повиши цените на онлайн права по отношение на англо-американския репертоар.

Заклучение

- (16) В резултат на това може да се направи заключението, че предложената в съответната форма концентрация вероятно ще възпрепятства в значителна степен ефективната конкуренция на пазара за онлайн права в Австрия, Чешката република, Германия, Полша и Обединеното кралство, както и на равнище ЕИП.

4. Ангажменти, предложени от страните

- (17) С оглед да се отговори на загрижеността на Комисията, Universal се ангажира да изтегли известен брой важни каталози, покриващи англо-американски авторски права и договори с автори. Тези каталози включват дейностите в ЕИП на Zomba UK, 19 Music, 19 Songs, BBC music publishing, Rondor UK, както и лиценз за ЕИП на каталога на Zomba U.S. Тези каталози съдържат много от най-продаваните заглавия, както и някои успешни автори, като The Kaiser Chiefs, Justin Timberlake и R. Kelly. Въпреки че тази загриженост се отнася единствено до онлайн правата, с оглед на тяхната жизнеспособност

ангажментите трябва да покриват авторските права изцяло (т.е. да се включват правата за механичен запис, публично изпълнение, синхронизиране и отпечатване).

5. Оценка на предложените ангажменти

- (18) На два пъти страните значително усъвършенстваха пакета от обезщетения в отговор на резултатите от два пазарни теста. Предвид качеството на окончателно предложените каталози Комисията стига до заключението, че ангажментите премахват причините за загриженост по отношение на конкуренцията.
- (19) Следователно въз основа на ангажментите, поети от страните, може да се направи заключението, че посочената концентрация няма да възпрепятства в значителна степен ефективната конкуренция на общия пазар или на значителна част от него, що се отнася до пазара за онлайн права. Ето защо предложената концентрация бе обявена за съвместима с общия пазар по силата на член 8, параграф 2, член 10, параграф 2 от Регламента за сливанията и член 57 от Споразумението за ЕИП.

РЕШЕНИЕ № 3/2007 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕО—ШВЕЙЦАРИЯ**от 23 август 2007 година****за замяна на таблици III и IVб от протокол № 2**

(2007/596/ЕО)

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската икономическа общност, от една страна, и Швейцарската конфедерация, от друга страна, подписано в Брюксел на 22 юли 1972 г., наричано по-долу „споразумението“, изменено със споразумението между Европейската общност и Швейцарската конфедерация за изменение на споразумението по отношение на разпоредбите, приложими за преработени земеделски продукти, подписано в Люксембург на 26 октомври 2004 г., и протокол № 2, и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) За прилагането на протокол № 2 към споразумението вътрешните референтни цени са фиксирани за договарящите се страни от Съвместния комитет.
- (2) Настоящите цени са се променили на вътрешните пазари на договарящите се страни по отношение на суровините, за които се прилагат мерки за ценова компенсация.
- (3) Местни референтни цени на всички суровини са фиксирани от Съвместния комитет в края на 2006 г. Местните референтни цени следва да бъдат преразглеждани периодично поне веднъж годишно.

- (4) Тъй като пазарът на зърнени култури изглежда наистина променлив до края на 2006 г., бе предвидено преразглеждане през май.

- (5) Преразглеждането на цените на зърнените култури представи значително различни цифри, поради което е необходимо да се актуализират референтните цени и суми, изброени съответно в таблици III и IVб от протокол № 2,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Таблица III и таблица IV, буква б) от протокол № 2 се заменят с таблиците в приложения I и II към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 август 2007 година.

Съставено в Брюксел на 23 август 2007 година.

За Съвместния комитет

Luc VERHEUKELEN

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ТАБЛИЦА III

Местни референтни цени в ЕО и Швейцария

(CHF на 100 кг нетно тегло)

Земеделски суровини	Местна референтна цена в Швейцария	Местна референтна цена в ЕО	Разлика между швейцарска и ЕО референтна цена
Мека пшеница	54,41	25,80	28,60
Твърда пшеница	42,16	32,38	9,80
Ръж	48,84	26,29	22,55
Ечемик	44,16	34,60	9,55
Царевица	37,25	26,82	10,45
Брашно от мека пшеница	95,50	48,26	47,25
Пълномаслено мляко на прах	586,90	354,29	232,60
Обезмаслено мляко на прах	457,33	304,39	152,95
Масло	905,00	406,98	498,00
Бяла захар	—	—	0,00
Яйца ⁽¹⁾	255,00	205,50	49,50
Пресни картофи	42,00	21,00	21,00
Растителна мазнина ⁽²⁾	390,00	160,00	230,00

⁽¹⁾ Произлизат от цените на съдържанието на яйцата, без черупките, умножени по коефициент 0,85.⁽²⁾ Цените на растителните мазнини (за пекарската и хранителната индустрия) със 100 % съдържание на мазнини.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ТАБЛИЦА IV

- б) Базисни цени за земеделски суровини, които са взети предвид за изчисляването на земеделските компоненти:

(CHF на 100 кг нетно тегло)

Земеделски суровини	Базисни цени, прилагани при влизането в сила
Мека пшеница	26,00
Твърда пшеница	9,00
Ръж	20,00
Ечемик	9,00
Царевица	9,00
Брашно от мека пшеница	43,00
Пълномаслено мляко на прах	209,00
Обезмаслено мляко на прах	138,00
Масло	473,00
Бяла захар	0,00
Яйца	36,00
Пресни картофи	19,00
Растителна мазнина	207,00“

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 27 август 2007 година

за невключването на гуазатин триацетат в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на биоциди

(нотифицирано под номер C(2007) 3979)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/597/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

от Постоянния комитет по биоцидите на неговото заседание от 16 март 2007 г.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 1998 г. относно пускането на пазара на биоциди ⁽¹⁾, и по-специално член 16, параграф 2, втора алинея от него,

като има предвид, че:

(1) В Регламент (ЕО) № 2032/2003 на Комисията от 4 ноември 2003 г. относно втората фаза на 10-годишната работна програма, посочена в член 16, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на биоциди и за изменение на Регламент (ЕО) № 1896/2000 ⁽²⁾ се установява списък с активни вещества, подлежащи на оценка с цел възможното им включване в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО. Този списък включва гуазатин триацетат.

(2) Съгласно Регламент (ЕО) № 2032/2003 на гуазатин триацетата е направена преценка в съответствие с член 11, параграф 2 от Директива 98/8/ЕО за употреба в продукти тип 8, консерванти за дърво, както са определени в приложение V към Директива 98/8/ЕО.

(3) Обединеното кралство бе посочено като държава-членка докладчик и на 22 септември 2006 г. подаде на Комисията доклад на компетентния орган заедно с препоръка в съответствие с член 10, параграфи 5 и 7 от Регламент (ЕО) № 2032/2003.

(4) Докладът на компетентния орган беше прегледан от държавите-членки и Комисията. В съответствие с член 11, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 2032/2003 констатациите от прегледа бяха включени в доклада за оценка

(5) При отсъствието на критични данни за извличане от обработена повърхност, за възпроизводителни ефекти от гуазатин в *Daphnia magna* и за скорости на разграждане при водно-седиментни системи и в почвата, не е възможно гуазатин триацетатът да бъде включен в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО за продукти тип 8. В допълнение компетентният орган от Обединеното кралство проведе оценка на екологичния риск на основата на възможно най-неблагоприятната, но реалистична хипотеза, което показва неприемливи рискове за околната среда.

(6) Прегледът на гуазатин триацетат не остави въпроси без отговор или други опасения, на които да отговори Научният комитет по здравеопазване и екологични рискове.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по биоцидите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Гуазатин триацетат (номер по CAS 115044-19-4) няма да бъде включен в приложение I, IA или IB към Директива 98/8/ЕО за продукти тип 8.

Член 2

За целите на член 4, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕО) № 2032/2003 настоящото решение се прилага от деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

⁽¹⁾ ОВ L 123, 24.4.1998 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/20/ЕО (ОВ L 94, 4.4.2007 г., стр. 23).

⁽²⁾ ОВ L 307, 24.11.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1849/2006 (ОВ L 355, 15.12.2006 г., стр. 63).

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 август 2007 година.

За Комисията

Stavros DIMAS

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 август 2007 година

относно мерки за предотвратяване разпространението на високопатогенна птича инфлуенца сред други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове в държавите-членки

(нотифицирано под номер C(2007) 3987)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/598/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 92/65/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания относно търговията и вноса в Общността на животни, сперма, яйцеклетки и ембриони, които не са предмет на ветеринарно-санитарните изисквания, определени в специалните правила на Общността, посочени в приложение А, раздел I към Директива 90/425/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално в член 22, първа алинея от него,

като взе предвид Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 20 декември 2005 г. относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО ⁽²⁾, и по-специално член 56, параграф 3, член 57, параграф 2 и член 63, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директива 2005/94/ЕО на Съвета определя някои превантивни мерки, свързани с надзора и ранното откриване на инфлуенцата по птиците, и минималните мерки за борба, които трябва да се прилагат в случай на огнище на инфлуенца по птиците при домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.
- (2) Директива 2005/94/ЕО на Съвета също така предвижда правила за въвеждане на превантивна ваксинация срещу инфлуенца по птиците при домашни птици и други птици, отглеждани в затворени помещения, както и други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове, и предвижда подробни правила за това да бъдат установени от Комисията. Тази директива също така предвижда държавите-членки да предоставят на Комисията за одобрение планове им за превантивна ваксинация на домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения.
- (3) Решение 2006/474/ЕО на Комисията от 6 юли 2006 г. относно мерките за предотвратяване на разпространението

на високопатогенната инфлуенца по птиците, причинена от вирус А на инфлуенцата от подтип H5N1, по птици, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти и центрове в държавите-членки, и за отмяна на Решение 2005/744/ЕО ⁽³⁾ определя правила, които да предотвратят разпространението на инфлуенца по птиците, предизвикано от вирус А на високопатогенната инфлуенцата от подтип H5N1 от птици, живеещи на свобода на птици, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове. Решението предвижда също така правила за ваксинация на птици, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове и предвижда подробни правила за предоставяне на планове за ваксинация на държавите-членки пред Комисията.

- (4) За целите на такава превантивна ваксинация трябва да се прилагат само ваксини, разрешени в съответствие с Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти ⁽⁴⁾ или Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата ⁽⁵⁾.
- (5) Директива 1999/22/ЕО на Съвета от 29 март 1999 г. относно държането на диви животни в зоологически градини ⁽⁶⁾ определя зоологическите градини, обхванати с тази директива. С оглед на последователността на законодателството на Общността това определение следва да се вземе предвид за целите на настоящото решение.
- (6) Съгласно Решение 2006/474/ЕО Комисията е одобрила 17 плана за превантивна ваксинация срещу инфлуенца по птиците, отглеждани в зоологически градини, предоставени от държавите-членки. Планове за ваксинация са въведени от 14 държави-членки. Като цяло не са наблюдавани нежелани реакции при почти 45 000 ваксинирани птици и повечето птици видове са показали значителна имунна реакция след две прилагания на използваните ваксини.

⁽³⁾ ОВ L 187, 8.7.2006 г., стр. 37.

⁽⁴⁾ ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/28/ЕС (ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 58).

⁽⁵⁾ ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1901/2006 (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ ОВ L 94, 9.4.1999 г., стр. 24.

⁽¹⁾ ОВ L 268, 14.9.1992 г., стр. 54. Директива, последно изменена с Решение 2007/265/ЕО на Комисията (ОВ L 114, 1.5.2007 г., стр. 17).

⁽²⁾ ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16.

- (7) В допълнение опитът, натрупан по време на последната кампания по ваксинация, и становищата на научната група по здравето на животните и хуманното отношение към тях към Европейския орган за безопасност на храните от 1 февруари 2007 г. относно превантивната ваксинация на птици в зоологически градини срещу инфлуенца по птиците от подтипове H5 и H7 и от 11 май 2007 г. относно ваксинацията на домашни птици и птици, отглеждани на закрито, показват, че е уместно да се разшири обсегът на плановите за превантивна ваксинация до всяка високопатогенна птича инфлуенца от подтипове H5 и H7, като се вземат предвид рисковете, породени от диви прелетни птици, придвижващи се от региони, в които има случаи на инфлуенца по птиците сред диви птици или огнища сред домашните птици, или в случай, че огнище на заболяването сред домашни птици се появи в същата държава-членка, съседна държава-членка или трета държава, което може да застраши здравния статут на птиците, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти и центрове.
- (8) По-нататък в административните изисквания за одобряване и прилагане на плановите за превантивна ваксинация следва да бъдат внесени изменения, стига те да не застрашават контрола над заболяването. Следователно в настоящото решение следва да бъдат взети предвид изисквания, които да облекчат административното натоварване.
- (9) Целесъобразно е също така да се разгледат определени планове за превантивна ваксинация, одобрени съгласно Решение 2006/474/ЕО като одобрени за целите на настоящото решение. Съответно такива планове следва да бъдат включени в приложение III към настоящото решение.
- (10) От датата на приемане на Решение 2006/474/ЕО определени държави-членки са предоставили за одобрение планове за превантивна ваксинация в съответствие с изискванията на това решение. Тези държави-членки са информирани за изискванията, изложени в настоящото решение. Тъй като тези планове също отговарят на изискванията на настоящото решение, те следва да бъдат одобрени и включени в приложение III към него.
- (11) За по-голяма яснота е целесъобразно да се отмени Решение 2006/474/ЕО и да се замени с настоящото решение.
- (12) Мерките, предвидени в това Решение, са съобразени със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и обхват

Настоящото решение предвижда подробни правила:

- а) за прилагане с цел да се предотврати разпространението на вируса на високопатогенната птича инфлуенца от птици, живеещи в дивата природа или от огнища при домашни птици или други птици, отглеждани в затворени помещения, към други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове;
- б) за превантивната ваксинация на други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове.

Член 2

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- а) определенията в член 2 от Директива 2005/94/ЕО;
- б) определение на зоологически градини в член 2 от Директива 1999/22/ЕО;
- в) определението на одобрени органи, институти или центрове в член 2, параграф 1, буква в) от Директива 92/65/ЕО.

Член 3

Мерки за намаляване на риска от предаване на високопатогенна птича инфлуенца

1. Държавите-членки да предприемат подходящи и осъществими мерки за намаляване на риска от пренасянето на високопатогенната птича инфлуенца от птици, живеещи в дивата природа, към други птици, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове, като се имат предвид критериите и рисковите фактори, изложени в приложение I.
2. Параграф 1 е приложим и в случай на огнище при домашни птици в същата държава-членка, съседна държава-членка или трета държава, което може да застраши здравния статут на други птици, отглеждани на открито в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове.

3. В зависимост от конкретната епидемиологична ситуация мерките, визирани в параграф 1, се насочват по-специално към предотвратяването на пряк и непряк контакт между птици, живеещи в дивата природа, особено водоплаващи, и други птици, отглеждани в затворени помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове.

Член 4

Планове за превантивна ваксинация

Плановете за превантивна ваксинация по отношение на други птици, отглеждани на закрито в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове, предоставени в съответствие с член 56, параграф 2 от Директива 2005/94/ЕО, съответстват на изискванията, изложени в приложение II към настоящото решение.

Член 5

Одобряване на планове за превантивна ваксинация

1. Плановете за превантивна ваксинация, предоставени в съответствие с член 56, параграф 2 от Директива 2005/94/ЕО на Съвета и включени в част I от приложение III към настоящото решение, са одобрени.

2. Комисията публикува одобрените планове за превантивна ваксинация, посочени в параграф 1.

Член 6

Наличност и информация относно плановете за превантивна ваксинация

1. Държавите-членки, преди въвеждането на превантивна ваксинация, съставят списъци с точния адрес и местоположение на зоологическите градини и одобрени органи, институти или центрове, където трябва да се извърши ваксинацията, като им се дават номера за одобрение или регистрация, според случая, и актуализират тази информация.

2. Държавите-членки предоставят на Комисията и на другите държави-членки всяка година, не по-късно от 30 март, или при конкретно искане на Комисия, отчет за прилагането на одобрените планове за превантивна ваксинация за предходната година, като използват образца на отчет, посочен в приложение IV.

Този отчет се предоставя в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.

3. Държави-членките информират Комисията за следното:

- а) планирани изменения по техните одобрени планове за превантивна ваксинация;
- б) датата за преустановяване на превантивната ваксинация на други птици, отглеждани в закрити помещения в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове.

Член 7

Отмяна

Решение 2006/474/ЕО се отменя.

Член 8

Преходна разпоредба

Плановете за превантивна ваксинация, одобрени съгласно Решение 2006/474/ЕО и изброени в част II от приложение III към настоящото решение, се считат за одобрени за целите на настоящото решение.

Член 9

Спазване от страна на държавите-членки

Държавите-членки предприемат необходимите мерки, за да спазят това решение. Те незабавно уведомяват Комисията за това.

Член 10

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 28 август 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

критерии и рискови фактори, които трябва да бъдат взети предвид при прилагането на мерките, изложени в член 3, в зоологическите градини и одобрените органи, институти или центрове

1. Разположението на зоологическите градини и одобрените органи, институти или центрове по миграционните пътища на птиците, особено ако идват от страни, където има огнища на високопатогенна птича инфлуенца, като се вземат предвид констатираните стереотипи и вероятността диви птици да са засегнати.
 2. Разстоянието на зоологическите градини и одобрените органи, институти или центрове от мочурища и водни зони като блатата, изкуствени езера, езера или реки, където могат да се концентрират водоплаващи птици.
 3. Разположението на зоологическите градини и одобрените органи, институти или центрове в зони с висока концентрация на прелетни птици, по-специално водоплаващи птици.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Изисквания към прилагането на превантивна ваксинация, посочена в член 4

1.	Обхват на ваксинацията, която трябва да бъде проведена	Ваксинацията срещу инфлуенцата по птиците се провежда при птици, отглеждани в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове. Компетентният орган съхранява списъците на зоологическите градини, одобрените органи, институти или центрове за период от поне пет години от датата на такава ваксинация.
2.	Птичи видове, които трябва да бъдат ваксинирани	Компетентният орган се уведомява за списъка на птиците, които трябва да бъдат ваксинирани, заедно с индивидуалната идентификация и го съхранява най-малко пет години от датата на ваксинацията.
3.	Продължителност на ваксинацията	а) Всички подлежащи на ваксинация птици в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове подлежат на ваксинация възможно най-бързо. б) Малките на птиците, новополучените птици и птици, които не са показали удовлетворителна имунна реакция, също трябва да бъдат ваксинирани. в) Препоръчва се ежегодна реваксинация за поддържане на имунитета на птиците.
4.	Специфични изисквания за движението на птиците	а) Ваксинирани птици, отглеждани в одобрени органи, институти или центрове, включително зоологически градини, одобрени в съответствие с Директива 92/65/ЕИО, в които е проведена ваксинация, могат да бъдат преместени в одобрени органи, институти или центрове в други държави-членки, при условие че те отговарят на изискванията, изложени в настоящото решение и са придружени от здравен сертификат съгласно трета част на приложение Д към Директива 92/65/ЕИО, в който под точка II.5 трябва да бъде удостоверено следното: „Птици, съответстващи на Решение 2007/598/ЕО, са ваксинирани срещу инфлуенца по птиците на ... (дата) с ваксина ... (наименование)“. б) Ваксинирани птици, отглеждани в зоологически градини, които не са одобрени в съответствие с Директива 92/65/ЕИО, в които е проведена ваксинация, могат да бъдат преместени в други държави-членки след разрешение от държавата-членка по местоназначение, при условие че те отговарят на изискванията, изложени в настоящото решение и са придружени от здравен сертификат съгласно първа част на приложение Д към Директива 92/65/ЕИО, към която се добавят следните думи в края на точка II.3.2: „Птици, съответстващи на Решение 2007/598/ЕО и ваксинирани срещу инфлуенцата по птиците на ... (дата) с ваксина ... (наименование)“. в) Когато ваксинацията на птици, отглеждани в зоологически градини, одобрени органи, институти или центрове вече не се прилага, условията за движение, изложени в букви а) и б) се запазват за период от 12 месеца от датата на ваксинацията на последната птица.
5.	Специална идентификация и специална регистрация на ваксинираните птици	Ваксинираните птици трябва да могат да бъдат идентифицирани индивидуално и документите за самоличност на тези птици трябва да бъдат ясно обозначени съответно. Неизличима идентификация на другите птици, отглеждани в затворени помещения, показваща, че те са ваксинирани, се прилага по време на ваксинацията винаги, когато това е възможно.
6.	Провеждане на кампанията по ваксинацията	а) Ваксинацията се провежда под надзора на ветеринарен лекар и трябва да се прилагат необходимите мерки, за да се избегне евентуално разпространение на вируса. б) Писмен документ за броя на ваксинираните птици и броя на използваните дози ваксина се предава на компетентния орган след провеждането на ваксинацията и след това ежесечно, ако бъдат ваксинирани други птици, както е посочено точка 3 б). в) Винаги, когато е възможно, се взимат кръвни проби от 10 % от птиците преди и най-малко 30 дни след датата на всяка ваксинация за серологично изследване за инфлуенца по птиците. Документите за резултатите от изследванията трябва да се съхраняват в продължение на поне пет години след датата на ваксинацията.
7.	Ваксина, която трябва да се използва	Инактивираната ваксина, която трябва да се използва, трябва да бъде подходящо формулирана и да е ефективна срещу вируса на високопатогенната птича инфлуенца от подтипа H5 или H7, или и двата. Тя се използва в съответствие с инструкциите на производителя и/или ветеринарните власти.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Списък на одобрени планове за превантивна ваксинация за Птици, държани в зоологически градини и одобрени органи, институти или центрове

Част I:

Планове за превантивна ваксинация, одобрени с настоящото решение и посочени в член 5, параграф 1

Код	Страна-членка	Дата на предаване на плана
BE	Белгия	22 март 2007 г.
ES	Испания	27 юни 2007 г.
FR	Франция	4 януари 2007 г.
SE	Швеция	7 март 2007 г.
UK	Великобритания	27 юни 2007 г.

Част II:

Планове за превантивна ваксинация, одобрени съгласно Решение 2006/474/ЕО и посочени в член 8 от настоящото решение

Код	Страна-членка	Дата на предаване
CZ	Чешка република	21 март 2006 г.
DK	Дания	20 февруари 2006 г.
DE	Германия	31 март 2006 г.
EE	Естония	6 март 2006 г.
IE	Ирландия	6 март 2006 г.
IT	Италия	6 март 2006 г.
LV	Латвия	28 февруари 2006 г.
LT	Литва	6 март 2006 г.
HU	Унгария	1 март 2006 г.
NL	Нидерландия	16 ноември 2005 г.
AT	Австрия	21 април 2006 г.
PT	Португалия	29 ноември 2005 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Образец на отчет за прилагането на одобрените планове за превантивна ваксинация, посочени в член 6, параграф 2

Обща информация						
страна	зоологическа градина	ваксина	маршрут (уточнете, ако е различен за различните птичи видове)	използвано съотношение тепло — доза (действително/предполагаемо/ средно тепло на вида)	интервал на ваксината	интервал между последната ваксинация до вземането на кръвни проби след ваксинацията

Титър на антителата в HI серума							
наименование на български/ местно наименование	латинско наименование	таксономичен ред	индивидуална идентификация	доза от ваксината (ml)	преди ваксинацията	след 1 ^{ва} ваксинация	след 2 ^{ра} ваксинация

Неблагоприятни индивидуални ефекти		Смъртност	
местни	общи	пряка (улавяне/манипулации)	забавена (уточнете причината за смъртта)

Информация, изисквана от лабораторията				
вирусен щам на ваксината	антигени (вирусни щамове), използвани в HI теста	крайна точка на титруване, използвана като мярка за ефективността на ваксината	използван референтен серум	(препратка към) методология